

European Championship 2017, Alsómocsolád, Hungary

Silhou-Axe / Silhou-Axt / Silhou-Hache

The Goal

1.1 Throwing 15 axes precisely into target areas arranged around two red circles (the silhouette, see drawing). The 15 circular target areas are of 10cm diameter each, and have a distance of 12cm to the silhouette.

1.3 This is a combined event for women and men.

The axes

2.1 The thrower may use the axes as permitted for the precision events.

Throwing mode

3.1 The thrower stands in front of the silhouette target, in a distance of at least 4m.

3.2 The thrower has three test throws. He will tell the referee when he is ready to begin the scoring throws.

3.3 The mandatory throwing sequence is indicated in the drawing. There is exactly one throw for each number in the sequence. An axe sticking in the wrong target counts zero points.

3.4 The sequence will be throw in five series of three axes each. If an axe sticking in the target blocks the next mandatory target, it will be scored and taken out.

Counting and final

4.1 Scoring

→ **5 points** for a stick in the target mandated by the sequence.

→ **Minus 10 points** if the sticking axe touches a silhouette, or even sticks within the silhouette.

To demonstrate our responsible sport, please avoid sticking inside the silhouette also in test and training throws.

4.2 The five best throwers get access to the final. The final takes the same form as the qualification phase.

4.3 The finalists will be ranked before all other participants, with their total score given (qualification plus final).

4.4 In case of ties, affecting the selection for the final, or the ranking in the final itself, there will be additional throws. An additional run will consist of two series of three axes each, thrown at the first six target areas in the mandatory sequence. The run will be repeated until a tie is resolved.

Silhou-Hache

Le but

1.1 Lancer 15 haches précisément dans des régions cibles arrangé autour deux cercles rouges (la silhouette, voir dessin). Les 15 régions cibles rondes ont un diamètre de 10cm chacun, et une distance de 12cm à la silhouette.

1.2 L'épreuve est mixte.

Les haches

2.1 Les lanceurs utilisent les haches permis dans les épreuves de précision.

Mode de lancer

3.1 Le lanceur se place devant la silhouette à une distance minimum de 4 mètres.

3.2 Le lanceur dispose de trois jets d'entraînement. Il indique à l'arbitre quand il est prêt à débiter l'épreuve.

3.3 La séquence imposé de lancer est indiqué dans le dessin. Il y a exactement une lance pour chaque nombre dans la séquence. Un hache planté dans un cible dehors la séquence ne rapporte pas de points.

3.4 Le lanceur effectuera normalement cette épreuve en cinq séries de trois haches. Si une hache planté bloque le prochain cible de la séquence, elle va être compté et enlevé.

Comptabilisation des points et finale

4.1

→ **5 points** sont accordés au lanceur pour chaque hache planté dans la bonne cible (indiqué par la séquence).

→ **Moins 10 points** si la hache planté touche une silhouette, ou est même planté dans la silhouette.

Pour démontrer la responsabilité de notre sport, prière de ne planter pas dans la silhouette même pendant l'entraînement et les jets d'essai.

4.2 Les cinq meilleurs lanceurs et lanceuses accèdent à la finale. La finale se déroule dans la même mode que la phase de qualification.

4.3 Les finalistes sont classés devant les autres participants, avec leur score total donné (phase qualification plus finale).

4.4 En cas d'égalité de scores, pour accéder à la finale ou pendant la finale, il seront proposés des épreuves supplémentaires.

Une épreuve supplémentaire consistera en deux séries de trois haches, lancé au six premières cibles de la séquence.

Elle peut être recommencée autant de fois nécessaire pour départager.

Silhou-Axt

Das Ziel

- 1.1 Das präzise Werfen von 15 Äxten in Zielscheiben, die um zwei rote Kreise (die Silhouette, siehe Zeichnung) angeordnet sind. Scheibendurchmesser: 10cm. Abstand zur Silhouette: 12cm.
- 1.2 Der Wettbewerb ist gemischt, für Frauen und Männer.

Die Äxte

- 2.1 Erlaubt sind die gleichen Äxte wie in den Genauigkeits-Disziplinen.

Ablauf

- 3.1 Der Werfer stellt sich vor das Silhouetten-Ziel, in einer Entfernung von mindestens 4m.
- 3.2 Der Werfer hat drei Probewürfe. Er signalisiert dem Schiedsrichter, dass er bereit ist die Wertungswürfe zu beginnen.
- 3.3 Die vorgeschriebene Reihenfolge der Ziele ist aus der Zeichnung ersichtlich. Für jede Scheibe in der Reihenfolge hat der Teilnehmer genau einen Wurf. Eine Axt, die in der falschen Zielscheibe steckt, zählt Null Punkte.
- 3.4 Die Würfe werden in 5 Serien mit je 3 Äxten absolvieren. Wenn eine steckende Axt das nächste Ziel in der vorgeschriebenen Reihenfolge blockiert, so wird sie gewertet und herausgezogen.

Zählung der Punkte und Finale

4.1

- **5 Punkte** gibt es für jede Axt, die im vorgeschriebenen Ziel steckt.
- **Minus 10 Punkte** falls die Axt eine Silhouetten-Grenze berührt oder gar innerhalb steckt.

Um das verantwortungsvolle Verhalten in unserem Sport zu zeigen, wird darum gebeten, auch bei Trainings- und Testwürfen nicht innerhalb der Silhouette zu treffen.

4.2 Die fünf besten Teilnehmer ziehen ins Finale ein. Das Finale läuft genauso ab wie die Qualifikationsphase.

4.3 Die Finalisten werden in der Rangliste vor allen Teilnehmern gelistet, mit ihrer zusammengezählten Punktzahl (Qualifikationsrunde plus Finale).

4.4 Bei Punktegleichstand (im Finale oder um ins Finale zu kommen), gibt es weitere Runden. Eine Runde besteht aus zwei Serien von je 3 Äxten, geworfen auf die ersten 6 Ziele. Eine Runde wird wiederholt, bis der Punktegleichstand entschieden ist.

In case of translation conflicts, the English text shall prevail.

